

Bienvenue à Youri et Junior,
les nouveaux chevaux de la commune p. 15

Welkom, Youri en Junior,
de nieuwe paarden van de
gemeente Schaarbeek p. 15

312
10.02.2020

SCHAARBEEK
1030
SCHAARBEEK

Propreté : Schaarbeek adapte son règlement-taxi p. 2
Netheid: Schaarbeek past haar belastingreglement aan p. 2

L'administration se réorganise pour mieux vous servir p. 4
Het gemeentebestuur reorganiseert zich om u beter van dienst te zijn p. 4

Des véhicules communaux plus respectueux de l'environnement p. 6
Milieuvriendelijkere gemeentevoertuigen p. 6



Votre Schaarbeek Info est aussi en ligne !
www.1030.be/SI

Uw Schaarbeek Info is ook online!
www.1030.be/nl/SI



L'AVENUE LOUIS BERTRAND EST CLASSÉE !

Quelle satisfaction pour les autorités, mais aussi et surtout pour les riverains qui avaient exprimé leurs inquiétudes lors de l'introduction d'une demande de permis d'urbanisme en vue de la réfection de l'avenue.
(p. 3)

DE LOUIS BERTRANDLAAN IS GEKLASSEERD!

De tevredenheid was heel groot, zowel bij de overheid, maar vooral ook bij de omwonenden die hun bezorgdheid hadden geuit toen er een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning werd ingediend met het oog op de herstelling van de laan. (p. 3)

Le règlement-taxe sur la malpropreté change en 2020

Afin de mieux tenir compte des réalités de terrain et d'améliorer le cadre de vie des Schaerbeekois, la commune a modifié son règlement-taxe sur la malpropreté. Depuis cette année, les tarifs appliqués pour les salissures ont été adaptés et fixés pour une période de 5 ans (plus d'indexation annuelle).

Les personnes qui déposent un sac "non conforme" (au niveau du modèle du sac, du contenu et/ou du lieu de dépôt) sur l'espace public seront toujours verbalisées à hauteur de 180€. Le tarif pour un sac "conforme" se trouvant sur l'espace public en

dehors des heures de collecte a été diminué à 90€ (pour les faits constatés à partir du 1^{er} janvier 2020).

DU CHANGEMENT AUSSI POUR LES CONTENEURS

Dans le but de rendre nos rues plus agréables, les commerçants disposant d'un conteneur pour l'évacuation de leurs déchets devront l'identifier clairement avec une étiquette (disponible auprès de la commune). Les commerçants devront rentrer ce conteneur en dehors des heures de collecte afin d'éviter une taxe variant selon sa taille (entre 90 et 270€).



© Depositphotos

Pour le dépôt d'un sac conforme Bruxelles-Propreté en dehors des heures de collecte, vous payerez une taxe de 90€. Pour un sac non conforme, la taxe de 180€ ne change pas.

Voor het deponeren van een conforme zak Net Brussel buiten de inzameluren betaalt u een taks van € 90. Voor een niet-conforme zak wijzigt de taks van € 180 niet.

Plus d'informations sur ce règlement ?

www.1030.be/taxe-salissures

Une question de propreté ?

Service Propreté & Espaces Verts :

☎ 0800/939 88

✉ proprete@schaerbeek.be

Se mettre en ordre pour un conteneur ?

Service des Classes moyennes :

☎ 02/240 30 66

✉ classesmoyennes@schaerbeek.be

Vous avez reçu une taxe ?

Toutes les coordonnées utiles pour consulter votre dossier ou introduire une réclamation se trouvent au dos de votre courrier avertissement extrait de rôle.

NETHEID

Het belastingreglement inzake vervuiling verandert in 2020

Om beter rekening te houden met de realiteit op het terrein en om de leefomgeving van de Schaarbekenaren te verbeteren, heeft de gemeente haar belastingreglement inzake vervuiling gewijzigd. Sinds dit jaar werden de tarieven voor vervuiling aangepast en vastgelegd voor een periode van 5 jaar (geen jaarlijkse indexering meer).

Personen die een "niet-conforme" zak (wat betreft het model van de zak, de inhoud en/of de plaats van afgifte) in de openbare ruimte deponeren, zullen altijd worden geverbaliseerd

ten belope van € 180. Het tarief voor een "conforme" zak die zich buiten de inzameluren in de openbare ruimte bevindt, werd verlaagd tot € 90 (voor feiten vastgesteld vanaf 1 januari 2020).

OOK VERANDERINGEN VOOR DE CONTAINERS

Om onze straten aangenamer te maken, moeten de handelaars die over een afvalcontainer beschikken deze duidelijk identificeren met een etiket (beschikbaar bij de gemeente). De handelaars moeten deze container buiten de ophaaluren binnen zetten om een belasting te vermijden die varieert naargelang de omvang (tussen € 90 en € 270).

Meer informatie over dit reglement?

www.1030.be/nl/belasting-vervuilen

Een kwestie van netheid?

Dienst Netheid & Groene Ruimtes:

☎ 0800/939 88

✉ netheid@schaarbeek.be

U in regel stellen voor een container?

Dienst Middenstand:

☎ 02/240 30 66

✉ middenstand@schaarbeek.be

U heeft een taks gekregen?

Alle nuttige contactgegevens om uw dossier te raadplegen of een klacht in te dienen, vindt u op de achterzijde van uw aanslagbiljet.

TOURISME

Des visites de l'Hôtel communal le week-end

La commune de Schaerbeek organise désormais des visites guidées gratuites de l'Hôtel communal le samedi. Programmées auparavant le vendredi, elles offrent maintenant la possibilité à un public plus large d'y participer.

« Inauguré en grande pompe le 21 juillet 1887, l'Hôtel communal de Schaerbeek compte parmi les plus beaux de la capitale », rappelle Frédéric Nimal, Echevin du Patrimoine et du Tourisme. Les visites guidées permettent de découvrir son histoire, son architecture, son riche patrimoine et de pénétrer dans les Salles du Conseil et des Mariages, le cabinet de la Bourgmestre et quelques bureaux d'Echevins. Des visites guidées de l'Hôtel communal sont aussi organisées en semaine pour les groupes (payant) et pour les écoles de Schaerbeek (gratuit).

Infos : Durée : 1h – Gratuit !

Visites en français : les samedis 07/03, 04/04, 02/05, 06/06, 05/09, 03/10, 07/11, 05/12

Visites en néerlandais : les samedis 04/04, 06/06, 05/09, 05/12

Rendez-vous à 14h place Colignon, à l'entrée de l'Hôtel communal.

Réservations : ☎ 02/240 34 90
✉ patrimoine@schaerbeek.be



Ces visites vous feront découvrir notamment la magnifique Salle du Conseil de Schaerbeek.

TOERISME

Bezoek aan het Gemeentehuis tijdens het weekend

De gemeente Schaerbeek organiseert voortaan op zaterdag gratis rondleidingen in het Gemeentehuis. Deze bezoeken, die vroeger op vrijdag waren gepland, bieden een breder publiek nu de mogelijkheid om eraan deel te nemen.

« Het Gemeentehuis van Schaerbeek, dat op 21 juli 1887 met grote luister werd ingehuldigd, is een van de mooiste van de hoofdstad », herinnert Frédéric Nimal, Schepen van Erfgoed en Toerisme. De rondleidingen laten u kennismaken met de geschiedenis, de architectuur en het rijke erfgoed van de gemeente en brengen u naar de Raadzaal en de Trouwzaal, het kabinet van de Burgemeester en enkele Schepenkabinetten. Tijdens de week worden er in het Gemeentehuis ook rondleidingen georganiseerd voor groepen (tegen betaling) en voor de scholen van Schaerbeek (gratis).

Info:

Duur: 1 uur – Gratis!

Franstalige bezoeken:

Op zaterdag 07/03, 04/04, 02/05, 06/06, 05/09, 03/10, 07/11, 05/12

Nederlandstalige bezoeken:

Op zaterdag 04/04, 06/06, 05/09, 05/12

Afspraak om 14 uur op het Colignonplein, aan de ingang van het Gemeentehuis.

Reservaties:

☎ 02/240 34 90

✉ erfgoed@schaarbeek.be

L'avenue Louis Bertrand est classée !

Quelle satisfaction pour les autorités, mais aussi et surtout pour les riverains qui avaient exprimé leurs inquiétudes lors de l'introduction d'une demande de permis d'urbanisme en vue de la réfection de l'avenue.



Bernard Clerfayt
et/en Cécile Jodogne

L'enquête publique avait été suspendue et le Conseil communal de la commune de Schaerbeek avait décidé, en sa séance du 31 mai 2017, de charger le service Urbanisme et Frédéric Nimal, Echevin de l'Urbanisme et du Patrimoine, d'introduire la demande de classement de l'avenue Louis Bertrand. Cela fut rapidement fait, avec l'appui de la CRMS (Commission Royale des Monuments et Sites).

Et la semaine passée, le gouvernement bruxellois, sur proposition du secrétaire d'état Pascal Smet, a voté son classement. Il était primordial qu'une des plus belles avenues de notre commune et de notre région soit protégée vu son caractère qualitatif indéniable, ainsi que sa valeur patrimoniale, historique, esthétique et culturelle indiscutable.

Finalisée en 1905, l'avenue Louis Bertrand est bordée notamment de maisons Art nouveau dont trois sont classées, et d'éléments atypiques à y observer : le Vase des Bacchantes, une œuvre de Godefroid Devreese, ou le mât "Combat de tigres et de serpents" de Jacques de Lalaing, qui date de l'exposition universelle de Gand en 1913.

Mais l'avenue Louis Bertrand, c'est aussi une perspective exceptionnelle avec d'un côté le parc Josaphat, classé lui aussi, et de l'autre la magnifique église Saint-Servais, classée également et qui vient d'être entièrement restaurée. Cette décision vient encore renforcer la volonté de la commune de préserver son riche patrimoine et de travailler à l'embellissement de ses quartiers pour y accroître encore la qualité de vie. La réfection de l'avenue va enfin pouvoir avancer, dorénavant parfaitement encadrée dans les prescrits du classement.

Bernard Clerfayt / Cécile Jodogne

Bourgmestre empêché/Bourgmestre ff
Verhinderd Burgemeester/Wnd Burgemeester

De Louis Bertrandlaan is geklasseerd!

De tevredenheid was heel groot, zowel bij de overheid, maar vooral ook bij de omwonenden die hun bezorgdheid hadden geuit toen er een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning werd ingediend met het oog op de herstelling van de laan.

Het openbaar onderzoek werd opgeschort en de Gemeenteraad van de gemeente Schaerbeek had in zijn zitting van 31 mei 2017 beslist om de dienst Stedenbouw en Frédéric Nimal, Schepen van Stedenbouw en Erfgoed, de opdracht te geven om de aanvraag tot klassering van de Louis Bertrandlaan in te dienen. Dat gebeurde snel, met de steun van de KCML (Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen).

En vorige week stemde de Brusselse regering ervoor, op voorstel van staatssecretaris Pascal Smet, om de laan op de lijst te plaatsen. Gezien het onmiskenbare kwalitatieve karakter van de laan en de onbetwistbare historische, esthetische, culturele en erfgoedwaarde, was het van essentieel belang dat een van de mooiste lanen van onze gemeente en onze streek beschermd werd.

Langs de Louis Bertrandlaan, die in 1905 werd voltooid, staan huizen in Art-nouveaustijl waarvan er drie zijn geklasseerd, en atypische elementen die men gezien moet hebben: de Vaas der Bacchanten, een werk van Godefroid Devreese, of de mast van Jacques de Lalaing met de naam "Gevecht van tijgers en slangen", die dateert van de wereldtentoonstelling van Gent in 1913.

Maar de Louis Bertrandlaan biedt ook een uitzonderlijk uitzicht met aan de ene kant het eveneens geklasseerde Josaphatpark en aan de andere kant de prachtige en ook geklasseerde Sint-Servaaskerk, die onlangs volledig gerestaureerd werd. Deze beslissing versterkt nog de wil van de gemeente om haar rijke patrimonium te behouden en te werken aan de verfraaiing van haar wijken, om er de levenskwaliteit nog te verhogen. De heraanleg van de laan zal eindelijk vooruit kunnen gaan, voortaan perfect omkaderd in de voorschriften van de plaatsing op de monumentenlijst.

PATRIMOINE

Un inventaire pour préserver les ascenseurs historiques

Selon un arrêté royal de 2003, les ascenseurs mis en service avant le 1^{er} janvier 1958 doivent se conformer aux normes modernes de sécurité avant le 31 décembre 2022. Or, beaucoup d'ascenseurs de cette époque possèdent une valeur patrimoniale qu'il est important de préserver. Afin de mieux les protéger, la Région de Bruxelles-Capitale va créer un inventaire des ascenseurs anciens.

Faute de connaissance et de personnel formé, les ascensoristes ont parfois du mal à proposer des méthodes de modernisation pour les ascenseurs anciens. Par ailleurs, les procédures d'analyse de risques utilisées par les SECT (Service Externes pour les Contrôles Techniques) ne prennent souvent pas en compte cette dimension patrimoniale.

APPEL AUX PROPRIÉTAIRES

La commune de Schaerbeek soutient cette démarche d'inventorisation de la Région, selon Frédéric Nimal, Echevin du Patrimoine. « Si vous êtes propriétaire, co-propriétaire ou syndic d'un immeuble comportant un ascenseur à valeur

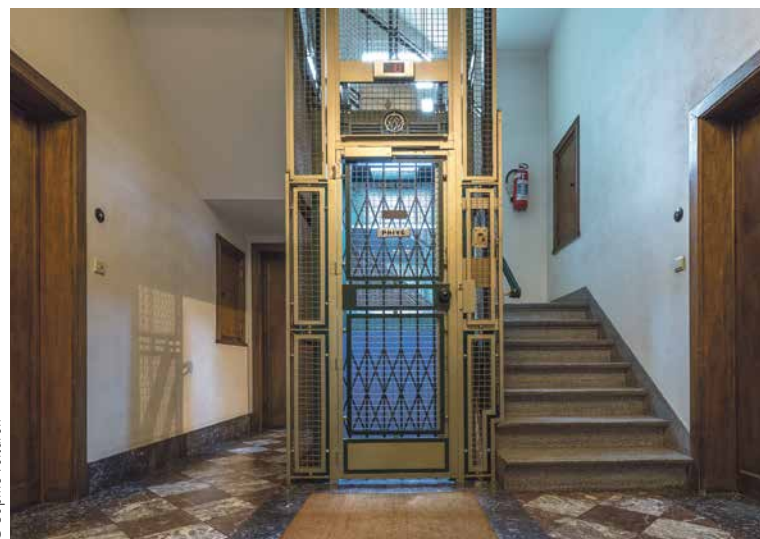
patrimoniale, nous vous invitons à le signaler en prenant contact avec le service Patrimoine ou en complétant un formulaire disponible sur le site web de Schaerbeek » (voir infos).

Le jeudi 5 mars à 19h, la commune de Woluwe-Saint-Lambert et l'asbl Save our Elevators organisent une séance d'information sur la modernisation des ascenseurs. Les Schaerbeekois sont également les bienvenus (infos : 02/761 29 62).

Infos :

www.1030.be/ascenseurs
Service Patrimoine de Schaerbeek
patrimoine@schaerbeek.be
02/240 34 90

Cet ascenseur historique se trouve dans une résidence de l'avenue Paul Deschanel.



Deze historische lift bevindt zich in een residentie aan de Paul Deschanellaan.

CONFÉRENCE

L'INCROYABLE POUVOIR DU SOMMEIL

Comment nos journées sont le miroir de nos nuits

Le CPAS de Schaerbeek organise une conférence sur le pouvoir du sommeil. Rendez-vous le 20 février (18h) à la Cerisaie.

Le sommeil est capital pour notre santé et notre bien-être. Pourtant, une personne sur deux en Belgique déclare mal dormir. Catalyseur de nos émotions, influençant nos relations, notre productivité ou encore notre capacité à résoudre des problèmes, le pouvoir du sommeil est aussi fascinant que considérable.

Cette conférence thématique sera exposée en collaboration avec l'association Sleepability, dont la mission est d'aider les gens à mieux dormir afin qu'ils puissent vivre chaque jour à leur potentiel maximal.

Conferentie in het Frans, maar iedereen is welkom!

Infos : Conférence "L'incroyable pouvoir du sommeil"
20 février, 18h-20h (cocktail dinatoire en fin de conférence)
La Cerisaie, avenue Britsiërs 11 – Entrée gratuite !
cass@cpas-schaerbeek.brussels

ERFGOED

Een inventaris om de historische liften te beschermen

Volgens een koninklijk besluit uit 2003 moeten liften die vóór 1 januari 1958 in gebruik werden genomen, vóór 31 december 2022 voldoen aan de moderne veiligheidsnormen. Veel liften uit die tijd hebben immers een erfgoedwaarde die behouden moet blijven. Om hen beter te beschermen, zal het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een inventaris opmaken van de oude liften.

Bij gebrek aan kennis en opgeleid personeel hebben liftspecialisten soms moeite om alternatieve moderniseringsmethoden voor te stellen. Bovendien zijn de procedures voor risicoanalyse die door de EDTC's (Externe Diensten voor Technische Controles) worden gebruikt, gestandaardiseerd en vaak houden ze geen rekening met deze erfgoeddimensie.

OPROEP AAN DE EIGENAARS

Volgens Frédéric Nimal, Schepen van Erfgoed, steunt de gemeente Schaerbeek deze inventarisatie door het Gewest. "Indien u eigenaar, mede-eigenaar of syndicus bent van een gebouw met een lift met erfgoedwaarde, verzoeken wij u dit te melden door contact op te nemen met de dienst Erfgoed of door een formulier in te vullen dat beschikbaar is op de website van Schaerbeek" (zie info).

Op donderdag 5 maart 2020 om 19 uur organiseren de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe en de vzw Save our Elevators een informatiesessie over de modernisering van liften. Ook de Schaarbekenaren zijn welkom (info: 02/761 29 62).

Info:

www.1030.be/nl/liften
Dienst Erfgoed van Schaerbeek
erfgoed@schaerbeek.be
02/240 34 90

L'administration communale se réorganise pour mieux vous servir

Pour faire face à la pression démographique, le département Population et Etat civil se réorganise afin d'améliorer la qualité du service et mieux gérer le temps d'attente aux guichets. D'autres nouveautés arrivent également dans un futur proche.

« Pour nous rapprocher des citoyens, nous avons fait le choix de décentraliser nos services, explique Sadik Köksal, Echevin de la Population et de l'Etat civil. L'administration communale se doit de s'adapter aux évolutions technologiques. » Les citoyens schaarbeekoïses peuvent accéder à un grand nombre de documents administratifs sur le web et ne doivent plus se déplacer à l'Hôtel communal. « Nous souhaitons également créer plusieurs antennes de l'administration dans différents quartiers schaarbeekoïses, comme l'antenne Radium. D'une part, on diminue les files d'attente à l'Hôtel communal. Mais surtout, on limite les déplacements intra-Schaerbeek », conclut Sadik Köksal.



« Pour se rapprocher des citoyens, une administration communale se doit de s'adapter aux évolutions technologiques », souligne Sadik Köksal, Echevin de la Population et de l'Etat civil.

Het gemeentebestuur reorganiseert zich om u beter van dienst te zijn

Om de demografische druk het hoofd te bieden, reorganiseert de afdeling Bevolking en Burgerlijke stand zich om de kwaliteit van de dienstverlening te verbeteren en de wachttijden aan de loketten beter te beheren. Ook andere nieuwigheden komen in de nabije toekomst aan bod.

« Om dichterbij de burgers te staan, hebben we ervoor gekozen om onze diensten te decentraliseren, » aldus Sadik Köksal, Schepen van Bevolking en Burgerlijke stand. « Het gemeentebestuur moet zich aanpassen aan de technologische ontwikkelingen. »

De Schaarbeekse burgers kunnen via het internet toegang krijgen tot een groot aantal administratieve documenten en hoeven zich niet meer te verplaatsen naar het Gemeentehuis. « We willen ook verschillende antennes van het bestuur oprichten in verschillende Schaarbeekse wijken, zoals de antenne Radium. Enerzijds worden de wachtrijen in het Gemeentehuis verkort. Maar bovenal beperken we de verplaatsingen binnen Schaarbeek, » besluit Sadik Köksal.

SURFEZ SUR L'E-GUICHET

Si vous avez un lecteur de carte d'identité, accédez à la quasi-totalité de vos documents administratifs en un seul clic, via le site web de Schaerbeek (My 1030) ou via l'application "Mon Dossier". Si vous ne possédez pas de lecteur de carte, demandez ces documents à l'administration communale par e-mail. Vous pouvez également vous domicilier par courrier électronique.

- > **My 1030 :**
👉 <https://my.1030.be>
- > **Mon Dossier :**
👉 <https://mondossier.rn.fgov.be>
- > **Documents ou domiciliations par e-mail :**
✉ population@schaerbeek.be



SURF NAAR HET E-LOKET

Als u een identiteitskaartlezer hebt, kunt u via de website van Schaerbeek (My 1030) of via de toepassing "Mijn dossier" in één klik toegang krijgen tot bijna al uw administratieve documenten. Als u geen kaartlezer hebt, vraag deze documenten dan via e-mail op bij het gemeentebestuur. U kunt u ook domiciliëren via e-mail.

- > **My 1030:**
👉 <https://my.1030.be/nl>
- > **De applicatie "Mijn dossier":**
👉 <https://mijndossier.rn.fgov.be>
- > **Documenten of domiciliëringen via e-mail:**
✉ bevolking@schaerbeek.be

HÔTEL COMMUNAL : NOUVEAUX HORAIRES LE JEUDI

Le jeudi, l'Hôtel communal sera désormais ouvert de 8h à 13h et de 15h à 19h. Une pause de 13h à 15h permet une meilleure organisation du personnel : pendant ce temps, le département traite les dossiers reçus en matinée. Après 15h, le personnel se concentre alors uniquement sur l'accueil des citoyens.

Les horaires de l'Hôtel communal :
👉 www.1030.be/heures-ouverture



GEMEENTEHUIS: NIEUWE OPENINGSUREN OP DONDERDAG

Op donderdag is het Gemeentehuis voortaan geopend van 8 tot 13 uur en van 15 tot 19 uur. Een pauze van 13 uur tot 15 uur zorgt voor een betere organisatie van het personeel: ondertussen verwerkt de afdeling de dossiers die in de voormiddag werden ontvangen. Na 15 uur concentreert het personeel zich dan enkel op het onthaal van de burgers.

De openingsuren van het Gemeentehuis:
👉 www.1030.be/openingsuren

PASSAGE EXPRESS À L'HÔTEL COMMUNAL

Le bureau 0.11 de l'Hôtel communal a été aménagé en guichet express. Pas besoin de faire la file pour un ticket à l'entrée, vous pouvez vous y rendre directement pour tous types de certificats et attestations. Des bornes interactives vous permettront bientôt d'imprimer en direct vos documents.



EXPRESLOKET IN HET GEMEENTEHUIS

Kantoor 0.11 van het Gemeentehuis werd ingericht als expresloket. U hoeft niet in de rij te staan voor een ticket aan de ingang. U kunt er rechtstreeks terecht voor alle soorten getuigschriften en attesten. Dankzij de interactieve zuilen kunt u binnenkort uw documenten rechtstreeks afdrukken.



AVIS IMPORTANT !

D'ici quelques mois, les services Démographie et Etrangers (à l'Hôtel communal comme à l'antenne Radium) accueilleront les citoyens sur rendez-vous (excepté délivrance de cartes d'identité, passeports, titres de séjour et certificats). Plus d'infos dans un prochain Schaerbeek Info.



BELANGRIJK BERICHT!

Binnen enkele maanden ontvangen de diensten Demografie en Vreemdelingen (in het Gemeentehuis en in de Radium-antenne) de burgers op afspraak (behalve afgifte van identiteitskaarten, paspoorten, verblijfstitels en getuigschriften). In een volgende Schaerbeek Info verneemt u hier meer over.

Une administration ambitieuse et humaine à votre service

La rencontre entre les Schaerbeekois et le personnel communal se vit au quotidien. Qu'ils soient balayeurs de rue, gardiens de la paix, architectes, qu'ils vous reçoivent aux guichets de l'Hôtel communal ou dans des départements moins exposés au public, ils sont nombreux à travailler au service des citoyens pour une commune ambitieuse et humaine.

En tant que 2^e commune la plus habitée de la Région bruxelloise, les effectifs du personnel de l'administration de Schaerbeek sont naturellement importants. Ils comptent à ce jour 1.297 agents. Pour 133.000 habitants, Schaerbeek atteint un des ratios les plus bas (1 agent communal pour 100 habitants).

Votre commune dispose donc d'une administration très efficiente.

« Les défis sont nombreux, souligne l'Echevine des Ressources humaines Lorraine de Fierlant. La croissance démographique à Schaerbeek, + 20% en 15 ans, est telle que le personnel communal est en constante augmentation.

Les projets ambitieux que nous portons demandent également des soutiens humains qui bénéficient à chaque Schaerbeekois ».

GARDER LES TALENTS

Une petite centaine d'offres d'emploi sont publiées annuellement. Outre ces aspects quantitatifs, la commune met tout en œuvre pour attirer, former et garder de nouveaux talents qui souhaiteraient mettre leurs compétences au service d'une commune dynamique comme Schaerbeek. « Le défi des ressources humaines est de recruter des talents et de les garder en

répondant aux attentes professionnelles des agents communaux afin d'avoir une administration efficace au service de la population », ajoute Lorraine de Fierlant.

LES RESSOURCES HUMAINES ACCOMPAGNENT AU QUOTIDIEN L'ADMINISTRATION

Le département Ressources Humaines, réparti en différents services, gère ces nombreux défis : les recrutements (des milliers de CV reçus chaque année), la gestion des carrières, les prestations, la prévention et protection au travail... Les Ressources Humaines opèrent un accompagnement quotidien du personnel jusqu'à la pension pour certains. 50 d'entre eux sont partis à la pension en 2018 et 2019. Schaerbeek les a mis à l'honneur le 30 janvier dernier. L'occasion de remercier ces femmes et ces hommes qui ont, pour certains, travaillé plus de 35 ans au service des Schaerbeekois.



Le 30 janvier dernier, la Bourgmestre ff Cécile Jodogne et l'Echevine Lorraine de Fierlant ont mis à l'honneur 50 pensionnés de l'administration communale.

Op 30 januari jl. zetten de wnd Burgemeester Cécile Jodogne en Schepen Lorraine de Fierlant 50 gepensioneerden van het gemeentebestuur in de bloemetjes.

HUMAN RESOURCES

Een ambitieus en menselijk bestuur tot uw dienst

De Schaarbekenaren en het gemeentepersoneel ontmoeten elkaar dagelijks. Of ze nu straatvegers, gemeenschapswachten, architecten zijn, aan de loketten van het Gemeentehuis of op minder aan het publiek blootgestelde afdelingen werken, er zijn er veel die ten dienste staan van de burgers om tot een ambitieuze en menselijke gemeente te komen.

HUMAN RESOURCES BEGELEIDEN HET BESTUUR ELKE DAG

Het departement Human Resources, dat verdeeld is over verschillende diensten, weet deze vele uitdagingen aan te gaan: de aanwervingen (duizenden cv's die elk jaar worden ontvangen), het loopbaanbeheer, de prestaties, preventie en bescherming op het werk ... Voor sommigen zorgt Human Resources voor een dagelijkse begeleiding van het personeel tot aan hun pensioen. 50 van hen gingen in 2018 en 2019 met pensioen. Schaarbeek heeft ze op 30 januari in de bloemetjes gezet. Bij die gelegenheid werden deze vrouwen en mannen bedankt, van wie sommigen meer dan 35 jaar ten dienste van de Schaarbekenaren stonden.

Als gemeente met de op 1 na grootste bevolking in het Brussels Gewest is het personeelsbestand van het gemeentebestuur van Schaarbeek natuurlijk aanzienlijk. Momenteel telt het 1.297 medewerkers. Met zijn 133.000 inwoners haalt Schaarbeek een van de laagste verhoudingen, nl. 1 gemeenteamtenaar per 100 inwoners. Uw gemeente beschikt dus over een zeer efficiënt bestuur.

“Er zijn heel wat uitdagingen,” benadrukt Schepen van Human Resources Lorraine de Fierlant. “De bevolkingsgroei in Schaarbeek, met meer dan 20% in 15 jaar, is zo groot dat het gemeentepersoneel voortdurend toeneemt. De ambitieuze projecten die we uitvoeren, vragen ook om menselijke steun die elke Schaarbeekenaar ten goede komt.”

TALENTEN BEHOUDEN

Jaarlijks worden een kleine honderd vacatures gepubliceerd. Naast deze kwantitatieve aspecten stelt de gemeente alles in het werk om nieuwe talenten aan te trekken, op te leiden en te behouden die hun competenties ten dienste wil-



len stellen van een dynamische gemeente zoals Schaarbeek. “De uitdaging van human resources bestaat erin talenten aan te werven en te behouden door in te spelen op de professionele verwachtingen van de gemeenteamtenaars om een efficiënt bestuur te hebben ten dienste van de bevolking,” voegt Lorraine de Fierlant eraan toe.

Straatvegers, gemeenschapswachten, architecten, onthaalmedewerkers in het Gemeentehuis, tuinmannen of loodgieters... Het gemeentebestuur verenigt tal van beroepen.

Balayeurs de rue, gardiens de la paix, architectes, agents d'accueil à l'Hôtel communal, jardiniers ou plombiers... L'administration communale réunit de nombreux métiers.

SCHAERBEEK CHERCHE DE NOUVEAUX TALENTS H/F/X

**Vous cherchez de nouveaux défis ?
Vous souhaitez travailler au service des Schaerbeekois ?
La commune engage !**
👉 www.1030.be/emploiadmin



SCHAARBEEK ZOEKT NIEUW TALENT M/V/X

**Op zoek naar nieuwe uitdagingen?
Wilt u werken ten dienste van de Schaarbekenaren?
De gemeente werft aan!**
👉 www.1030.be/nl/werkenbestuur

Des véhicules communaux plus respectueux de l'environnement

La commune de Schaarbeek fait le choix de remplacer progressivement ses véhicules les plus polluants. Elle privilégie l'achat de véhicules motorisés plus respectueux de l'environnement. Vincent Vanhalewyn, Echevin du Climat et en charge du charroi schaarbeekois, a pour ambition d'aller plus loin que les normes bruxelloises en matière de respect de la zone basse émission de CO₂.

En Belgique, les alternatives à l'essence et au diesel ne représentaient que 6 % du marché en 2018. Seulement 4,5 % des véhicules vendus en Belgique étaient hybrides.

Contrairement à l'essence, le diesel émet plus de particules fines, dangereuses pour la santé et l'environnement. En 2014, la Belgique comptait 8.340 décès prématurés dus à l'exposition aux particules fines, 1.870 causés par l'exposition au dioxyde d'azote et 190 décès dus à l'exposition à l'ozone (selon le rapport annuel 2017 de l'Agence Européenne de l'Environnement).

SCHAARBEEK VEUT SE MONTRER EXEMPLAIRE

Depuis 2015, la commune a décidé de déclasser progressivement ses anciens véhicules. Schaarbeek n'achètera plus aucun véhicule diesel, sauf pour les véhicules industriels. Il n'existe pas d'alternatives au diesel comparables dans ces catégories.

« Rendre la flotte communale plus verte et plus respectueuse de l'environnement, c'est l'objectif de Schaarbeek. Les véhicules électriques sont privilégiés et quand cela n'est pas possible, on se dirige d'abord vers le gaz naturel (CNG) et ensuite vers l'essence »,



explique Vincent Vanhalewyn, Echevin responsable du Charroi communal.

Cette nouvelle ligne de conduite a pour objectif d'améliorer la qualité de l'air via le déclassement progressif des véhicules communaux les plus polluants de la circulation. La commune de Schaarbeek salue cette mesure bénéfique pour la qualité de l'air et la santé de tous !

Lorsque la commune achète des véhicules, elle privilégie les modèles électriques.

Wanneer de gemeente voertuigen koopt, geeft ze de voorkeur aan elektrische modellen.

Plus d'infos sur les véhicules communaux

www.1030.be/flotte-communale



« Objectif de la commune : rendre nos véhicules plus verts et respectueux de l'environnement », explique l'Echevin Vincent Vanhalewyn, accompagné de Manu Bouvy, directeur du service Propreté et Espaces verts.



« Doel van de gemeente: onze voertuigen groener en milieuvriendelijker maken, » legt Schepen Vincent Vanhalewyn uit, samen met Manu Bouvy, Directeur van de dienst Netheid en Groene Ruimtes

SENIORS

MISS ET MISTER SENIORS, PEUT-ÊTRE VOUS ?

Vous avez plus de 60 ans, vous habitez Schaarbeek, vous êtes dynamique et vous n'êtes pas timide ? Vous avez toutes vos chances de remporter le prochain concours Miss et Mister Seniors 2020, le 25 avril prochain.

Pour infos ou pour proposer votre candidature, prenez contact avec le service Seniors :

✉ seniors@schaarbeek.be

☎ 02/240 33 63

Date limite des inscriptions : le 15 mars



© Depositphotos

SENIOREN

MISS EN MISTER SENIOR, U MISSCHIEN?

U bent ouder dan 60, woont in Schaarbeek, bent dynamisch en niet verlegen? Dan maakt u kans om de volgende Miss en Mister Senior 2020-verkiezing te winnen op 25 april eerstkomend.

Neem contact op met de dienst Senioren voor meer informatie of om u kandidaat te stellen:

✉ senioren@schaarbeek.be

☎ 02/240 33 63

Uiterste inschrijvingsdatum: 15 maart

DUURZAME ONTWIKKELING

Milieuvriendelijkere gemeentervoertuigen

De gemeente Schaarbeek kiest ervoor om haar meest vervuilende voertuigen geleidelijk te vervangen. Ze geeft de voorkeur aan voertuigen met een meer milieuvriendelijke motor. Vincent Vanhalewyn, Schepen van Klimaat en belast met het Schaarbeekse wagenpark, heeft de ambitie om verder te gaan dan de normen op het vlak van de naleving van de lage-emissiezone.

In België vertegenwoordigden de alternatieven voor benzine en diesel in 2018 slechts 6% van de markt. Amper 4,5% van de in België verkochte voertuigen was een hybride.

In tegenstelling tot benzine stoot diesel meer fijne deeltjes uit die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu. In 2014 telde België 8340 vroegtijdige sterfgevallen als gevolg van blootstelling aan fijn stof, 1870 sterfgevallen als gevolg van blootstelling aan stikstofdioxide en 190 sterfgevallen als gevolg van blootstelling aan ozon (volgens het jaarrapport

2017 van het Europees Milieugentschap).

SCHAARBEEK WIL HET GOEDE VOORBEELD GEVEN

Sinds 2015 heeft de gemeente beslist om het aantal van haar oude voertuigen geleidelijk af te bouwen. Schaarbeek zal geen enkel dieselveertuig meer kopen, behalve voor industriële voertuigen. Er zijn geen vergelijkbare alternatieven voor diesel in deze categorieën.

« Het gemeentelijke wagenpark groener en milieuvriendelijker maken, dat is de doelstelling van

Schaarbeek. De voorkeur gaat uit naar elektrische voertuigen. Wanneer dat niet mogelijk is, kiezen we voor die op aardgas (CNG) en vervolgens benzine, » aldus Vincent Vanhalewyn, Schepen verantwoordelijk voor het Gemeentelijke wagenpark.

Deze nieuwe gedragslijn heeft tot doel de luchtkwaliteit te verbeteren door de meest vervuilende gemeentervoertuigen geleidelijk uit het verkeer te halen. De gemeente Schaarbeek verwelkomt deze maatregel, die de luchtkwaliteit en de volksgezondheid ten goede komt.

Meer info over de gemeentervoertuigen

www.1030.be/nl/wagenparkbeheer





La culture, pour partager nos peurs et libérer nos angoisses

Nous sommes tous différents, et c'est cette diversité qui fait de Schaerbeek une commune aussi riche sur le plan culturel. Malgré tout, nombre de nos concitoyens sont encore aujourd'hui victimes de discriminations, que ce soit en raison de leurs croyances religieuses, de leur couleur de peau, de leur précarité, de leur handicap...

Bousculer nos préjugés, mettre en évidence ce qui, au-delà de nos différences, nous rassemble tous, c'est aussi le rôle de la culture. Et parmi ce que nous avons en commun, il y a précisément ces peurs ! Celle de l'inconnu, de "l'autre", du temps qui passe... Autant d'angoisses sur lesquelles nous vous invitons à vous questionner ce mois-ci, au travers d'expositions, de rencontres littéraires et de contes. Des regards croisés sur ces phobies que nous partageons tous et que, trop souvent, nous taisons. En mettant en lumière ce qui nous rassemble plutôt que ce qui nous divise, la culture contribue aussi au "bien vivre ensemble", essentiel à notre commune.

« L'ignorance mène à la peur, la peur mène à la haine et la haine conduit à la violence. Voilà l'équation. »
Averroès, philosophe du 12^e siècle

Littérature

COIN DES CURIEUX DANS LES BIBLIOTHÈQUES : LES IDENTITÉS PARTAGÉES Le vivre ensemble s'expose et se livre

Du 14 janvier au 27 février, la bibliothèque Mille et une pages accueille une exposition photos réalisée par des jeunes du Cedas (Centre de Développement et d'Animation Schaerbeekois) sur le thème du bien vivre ensemble et de ses enjeux.

Ce projet, intitulé "Les identités partagées", capture « des instants magiques de la rencontre avec l'autre, l'inconnu, le différent ». Un travail remarquable et essentiel que les bibliothèques vous proposent d'approfondir avec une sélection d'ouvrages disponibles dans nos rayons.

Dans son livre "Contre les racines", le philologue et anthropologue Maurizio Bettini démonte, à l'aide d'exemples historiques passionnants, le concept de "Racines". Il tord le cou à une certaine vision de la culture et de l'histoire. Une vision, selon lui, dangereuse qui, au lieu de rassembler, s'accroche sans cesse au passé et dresse des murs.

Avec un style moins soutenu et surtout accessible aux plus jeunes, "La tolérance expliquée à tous" de Roger-Pol Droit fait le tour de tout ce que cette notion, souvent utilisée à l'excès, englobe et de son

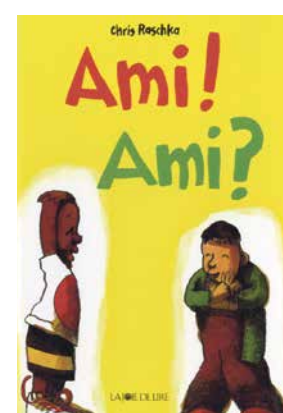
importance pour bien vivre ensemble. Histoire, philosophie, étymologie... Un livre concis et complet pour vous mener à une vraie pratique de la tolérance.

Pour les plus petits, plusieurs livres exploitent cette thématique comme par exemple "Ami ! Ami ?" de Chris Raschka ou "Neige" de Grégoire Solotareff et Olga Lecaye. Deux albums qui retracent, dans des styles bien différents, des histoires d'amitiés singulières et universelles.

On finit avec une bande dessinée, "Le singe de Hartlepool" de Wilfrid Lupano et Jérémie Moreau. Inspirée d'une légende d'outre-Manche, cette histoire d'un singe accusé d'espionnage et de trahison est en réalité un

conte doux amer sur la nature humaine et ses plus sombres penchants. Une histoire servie par de magnifiques illustrations et par un humour noir et cinglant absolument délicieux.

Infos : Organisateur : Mille et une pages
☎ 02/240 32 80
✉ bibliotheque@schaerbeek.be



Cinéma

CINÉ CANAPÉ : « CHOCOLAT DE LA PAIX » Un documentaire de Gwen Burnyeat et Pablo Mejía Trujillo

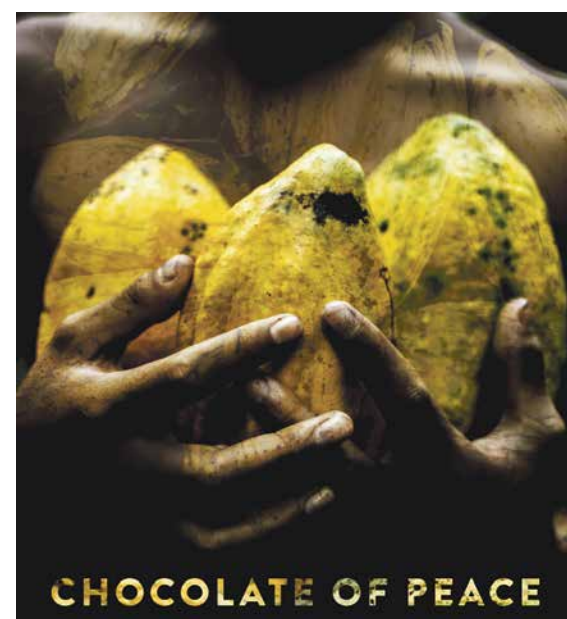
Vendredi 21 février à 20h – Centre Culturel

La projection est une initiative du Magasin du Monde Oxfam de Schaerbeek (quartier Helmet) et sera suivie d'une discussion sur les campagnes du commerce équitable.

Synopsis : Chocolat de la paix décrit les expériences de résistance vécues par la Communauté de la Paix de San José de Apartadó. Ce film vous emmène en voyage à travers leurs processus de production de chocolat biologique. De la graine au produit, le cacao est le fil narratif qui nous emmène à travers les récits de violence et de résilience de la Communauté et leur combat pour rester neutres face au conflit armé colombien. Ce film offre un panorama de l'espoir, preuve que malgré les grandes difficultés, il est possible de semer la paix à travers les relations humaines et économiques. Il nous invite à repen-

ser notre relation avec l'alimentation, à valoriser les efforts de ceux qui la produisent et à établir des ponts entre les victimes du conflit armé et les autres secteurs de la société civile mondiale.

Infos :
Entrée libre - Durée : 55 minutes
Bar ouvert 30 minutes avant la projection
Réservation souhaitée – Organisateur : Centre Culturel
☎ 02/245 27 25
✉ info@culture1030.be
👉 www.culture1030.be



364ELLES

364ELLES/JE EST UNE AUTRE

Du jeudi 5 au samedi 7 mars - Centre Culturel

364
ELLES
—
JE EST UNE AUTRE

Chaque année, une seule journée sur les 365 est mondialement consacrée à la lutte pour les Droits des Femmes, c'est le 8 mars. Le Centre Culturel, dont l'une des missions est de renforcer l'expression des droits culturels des Femmes tout au long des 364 autres journées, propose lors de son événement 364ELLES/JE EST UNE AUTRE (du 5 au 7 mars) de mettre à l'honneur des femmes qui prennent la parole, qui voient les choses autrement, qui questionnent les modèles et les préjugés.

PROGRAMME

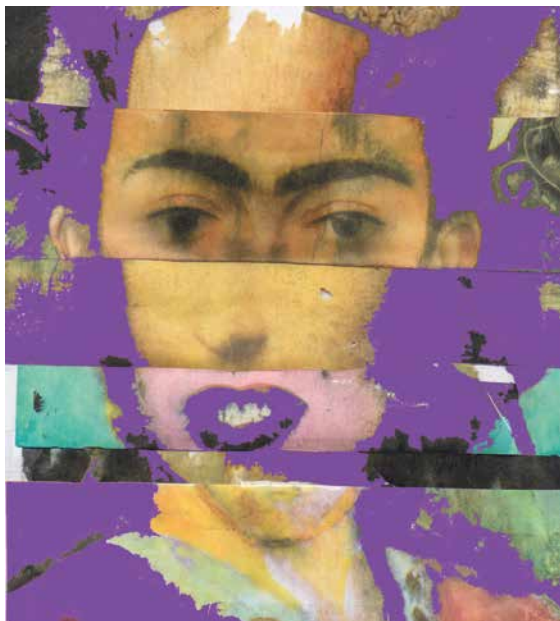
LE JEUDI 5 MARS

18h : VERNISSAGE DE L'EXPOSITION
« JE EST UNE AUTRE »

(Du jeudi 05/03 au jeudi 16/04)
Cette exposition réunit cinq artistes qui travaillent autour de la technique du collage dans leurs œuvres.

• « Mininus » de François Breut

Après une récolte d'images érotiques ou tout simplement de corps féminins dénudés, François Breut s'est amusée à explorer ce thème et à retravailler ces corps, à les embellir, les déformer, les détourner, les extraire de leur décor initial. C'est pour elle une sorte de "défouloir" graphique contenu dans un tout petit format.



• Collages de Line Ducerf

Pour cette exposition la Verbeke Foundation nous fait l'honneur de nous prêter quatre œuvres de l'artiste Line Ducerf. Elle fait partie du groupe CIAFMA (Centre International de l'Actualité Fantastique et Magique). Elle propose des collages surréalistes et magiques. Elle est l'une des seules artistes femmes à avoir exposé ses collages en Belgique dans les années 50.

• Collages de Sophie Monroy

La règle est simple, il n'y en a pas. Une rencontre, un lieu, des images, une technique, une matière, du son ! Sophie cherche dans son travail, que ce soit dans l'image, la performance ou la musique, en partant de différentes techniques, de matériaux simples, des choses de tous les jours, à inventer un univers où le quotidien devient cocasse, érotisé, fantasmatique presque.

• « Des vertes et des pas mûres » de Marie-Adelyne Seillier

Cette série intitulée souhaite rendre hommage aux féminités. Elle tente de mettre en lumière l'insaisissable nature féminine dans toute sa complexité : son rapport à l'Autre, au Monde, à elle-même et au(x) corps.

• Collages de Marion Sellenet

A mi-chemin entre l'illustration et les arts plastiques, Marion réalise des bas-reliefs en papier aux ombres délicates. Vieux magazines découpés, formes colorées et papiers cartonnés mettent en scène souvenirs et jardins secrets.

Entrée libre de 10h à 16h et lors des événements du Centre Culturel

19h30 : CONCERT LES DIVAS DUGAZON

Leur répertoire trouve son originalité dans le mélange des genres et des origines, dans la rencontre improbable entre sonorités orientales, rythmes sud-américains et musique progressive.
Entrée libre



LE VENDREDI 6 MARS

20h : CINÉ CANAPÉ : « LES INVISIBLES »
DE LOUIS-JULIEN PETIT

La projection sera suivie d'un débat animé par l'association BruZelle. Une collecte de serviettes menstruelles pour des femmes en situation de précarité sera organisée durant le festival.

Synopsis : Suite à une décision municipale, l'Envol, centre d'accueil pour femmes SDF, va fermer. Il ne reste plus que trois mois aux travailleuses sociales pour réinsérer coûte que coûte les femmes dont elles s'occupent.

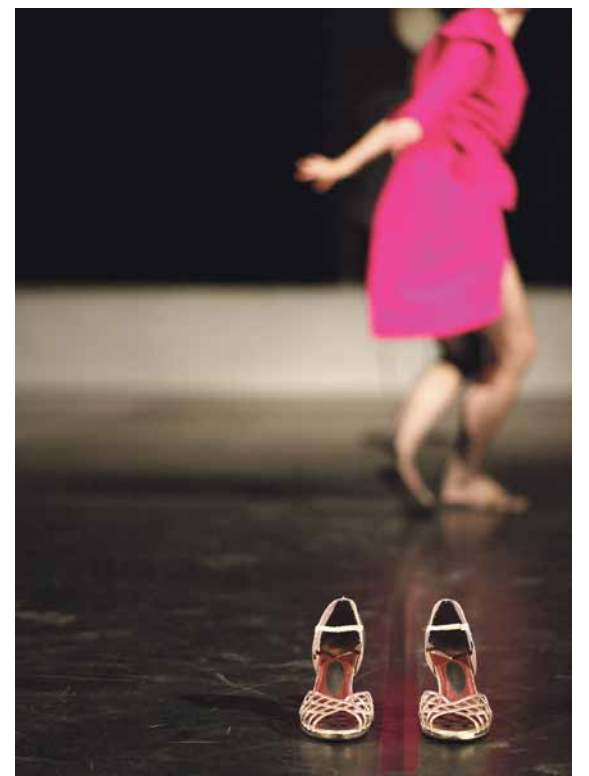
Durée : 1h42 – Entrée : 3€/réservation souhaitée

LE SAMEDI 7 MARS

20h : « TOUT LE MONDE ÇA N'EXISTE PAS »
DE ET AVEC MARIE LIMET

Spectacle de la compagnie La peau de l'autre
Un seul en scène de danse-théâtre physique qui questionne la différence et la manière dont, dans notre société, on intègre ce qui sort de la norme. Quel est notre rapport au corps et aux mots qui nous définissent ? Jusqu'où êtes-vous prêt à vous adapter pour vous sentir aimé et pour appartenir ? Véra est bizarre, spéciale, étrange et seule. Ça tombe bien, elle n'a besoin de "rien, ni personne", "l'amour, c'est ridicule" et "les gens sont cons".

Entrée : 5€/réservation souhaitée - Durée : 55 minutes



Infos : Organisateur : Centre Culturel

☎ 02/245 27 25

✉ info@culture1030.be

Stage

STAGE BD À LA BIBLIOTHÈQUE SÉSAME

Du 24 au 28 février - Bibliothèque Sésame

Le polar en cases noir et blanc.

Un cadavre à la main droite manquante est retrouvé sous le pont de la chaussée de Haecht et du boulevard Lambermont un samedi matin aux aurores. Sa main est retrouvée par un lecteur à la Bibliothèque deux jours plus tard, en marque-page dans une bande-dessinée.

Comment cette main est-elle arrivée là ? Résolvez cette énigme à coups de crayons, gommes et marqueurs !

Infos : Pour les 8-12 ans

Inscription :

✎ <http://planetekids.eu>

☎ 02/242 01 14



US - EXPOSITION

Du 22 février au 26 avril - Maison des Arts

« Si nous cherchons à contempler le miroir en soi, nous ne découvrons finalement rien d'autre que les choses qui s'y reflètent. Si nous voulons saisir les choses, nous n'atteignons finalement rien d'autre que le miroir ».

FRIEDRICH NIETZSCHE

Il y a quelques années, sans se connaître, ALAIN BORNAIN et MYRIAM HORNARD avaient sollicité la Maison des Arts, séduits par les charmes singuliers de cette ancienne demeure schaarbeekoise. Ils l'investiront prochainement avec une exposition en duo intitulée **Us** réunissant un ensemble d'œuvres récentes et inédites conçues en relation avec le lieu fraîchement restauré. Le titre anglicisé **Us** ne signifie pas une quelconque mise en commun du travail des intéressés (chacun ayant soigneusement choisi ses quartiers), mais à l'existence humaine en général, dans son universalité.

Chacun des artistes avait un coup de cœur pour une pièce de la maison – la bibliothèque pour Alain, la salle à manger pour Myriam – pour laquelle ils ont créé une œuvre *in situ*.

Ils ne se connaissaient pas. Pourtant leurs univers sont à la fois très proches et très éloignés : leurs œuvres nous parlent d'intimité, du temps, de la mémoire, de la transformation, du caché, du reflet.

Alors que les thématiques de ces deux artistes se rejoignent, la façon de les exprimer est très différente. Intéressant contraste que nous vous invitons à découvrir.

Des clefs d'accès à l'art contemporain, on en a tous besoin. Vous êtes plutôt visite guidée, atelier plastique ou table ronde ? Entre collègues, famille ou amis ?

Découvrez l'ensemble des activités sur :

www.lamaisondesarts.be



Myriam Hornard © Candice Athenais



Alain Bornain

© Candice Athenais

A VOS AGENDAS POUR CES 2 DATES PARMI D'AUTRES :

LE 08/03 : Dimanche en famille, de 15h à 17h
Visite ludique & atelier magique avec de la cire.

Infos : Prix : 5€ / gratuit pour les enfants de moins de 6 ans
Réservation : www.lamaisondesarts.be ☎ 02/240 34 99

LE 12/03 : Table Ronde autour de la question du temps, de 14h à 16h
Le temps s'accélère, il est de plus en plus rentabilisé. Quelle place pour le temps libre dans notre société ? Pour créer, ne faut-il pas perdre du temps ?

Avec Hélène L'Heuillet, les deux artistes de l'exposition (Myriam Hornard et Alain Bornain) et Pierre Hemptinne (directeur de la médiation culturelle à Point Culture).

Infos : Prix : 7€ / gratuit pour les étudiants et les associations
Réservation : www.lamaisondesarts.be ☎ 02/240 34 99



DIMANCHES CONTÉS : « Poulette et Petit Coq » par Anne Grigis

Dimanche 29 mars à 11h et 12h – Centre Culturel

Entre potes, parfois ça grince. Violon et Archet s'accrochent, s'écorchent. Poulette et Petit Coq se chipotent, s'asticotent et « aïe », ça fait mal ! Mais pourquoi ? De pourquoi en pou, de noisettes en loup, pour se réaccorder c'est toute une histoire... qui mène petites et grandes oreilles jusqu'à l'harmonie d'un bal joyeux et festif !

Conte, musique, accessoires : Anne Grigis

Infos :
Durée : 30 minutes
Spectacle de conte, violon et théâtre d'objets pour les petits de 2 à 5 ans
Entrée : 2€/réservation souhaitée
Organisateur : Centre Culturel
☎ 02/245 27 25
✉ info@culture1030.be



© Novella De Giorgi

Jeunesse/Familles

Jeunesse/Familles

LE « MERCREDI MUSICAL » À LA BIBLIOTHÈQUE SÉSAME

Le mercredi musical des tout-petits s'adresse aux 0-4 ans et plus largement, aux enfants et leurs parents. Il consiste en la présentation et la découverte de disques audio.



Une fois par mois, en matinée (45 minutes), Florence anime cet atelier découverte en interaction avec les bambins et les parents.

Et l'après-midi, c'est Yann qui prend la relève auprès des enfants à partir de 4 ans et leur fait découvrir son monde musical imaginaire autour d'instruments de son invention.

Infos :

Public : Enfants de 0 à 4 ans,
de 10h30 à 11h30

Dès 4 ans, de 15h30 à 16h30

Entrée libre

Prochaines dates :

5 février, 4 mars, 1^{er} avril, 6 mai et 3 juin.



LISEZ JEUNESSE ! Des lectures pour les petits

Mercredi 12 février à Mille et une pages & Mercredi 19 février à Thomas Owen

Séances de découvertes d'albums jeunesse avec Sarah, Célia ou Yann (15h - 17h)
Age : + 4 ans

Infos :

👉 www.mabiblio.be : "Mercrelit"

Bibliothèques Thomas Owen

Avenue de Roodebeek 111

☎ 02/735 73 56

Mille et une pages - Place de la Reine 1

☎ 02/240 32 80

Musique

APÉRO-CONCERT AVEC KRESHEN

Vendredi 14 février à 18h – Centre Culturel

Kreshen, c'est un univers électro-acoustique sauvage et envoûtant.

Des grooves "old school" avec une touche de jazz, un soupçon de hip-hop, une pointe de saudade et beaucoup de poésie. Une voix féline qui se raconte avec dérision, tendrement teintée d'idéalisme, dévoilant de manière personnelle tout ce qui fait son universalité. Entrez dans sa cour de création et goûtez à ce cocktail rafraichissant.
Lennart Van Praet : *piano*

Infos : Entrée libre / Bar sur place.

De 18h à 21h au 300 chaussée de Haecht

Organisateur : Centre Culturel

☎ 02/245 27 25

✉ info@culture1030.be

👉 www.culture1030.be



Kreshen © Nejm Michel Patoulatchi

Bloquez déjà la date du prochain apéro-concert :

Le 13 mars avec **Makam Trio**, un ensemble de musique classique turque.

LA FÊTE DE LA MUSIQUE REVIENT EN 2020



Musique traditionnelle, r&b, artistes émergents et têtes d'affiche, cette édition vous réserve encore cette année de belles surprises !

Des animations à la restauration, les maîtres-mots de la fête seront : dansant, ouvert à tous et festif.

Deze editie heeft mooie verrassingen voor jullie in petto: traditionele muziek, r&b, opkomende artiesten en bekende koppen.

De restauratiewerken worden feestelijk in de verf gezet.

Infos : 20/06 - de 10h à 3h

Bibliothèque Sésame / Place Lehonplein / Hôtel communal - Gemeentehuis

☎ 02/240 34 88

✉ culture@schaerbeek.be

CONTACTS

ECHEVINAT DE LA CULTURE FRANÇAISE

Hôtel communal de Schaerbeek
Place Colignon
02/244 71 36

Service Culture francophone Maison des Arts

Chaussée de Haecht, 147
☎ 02/240 34 99
✉ culture@schaerbeek.be
👉 www.1030.be/culture
www.lamaisondesarts.be

Bibliothèques

👉 www.mabiblio.be

> Sésame Bibliothèque Interactive

Complexe Kinetix
Boulevard Lambert, 200
☎ 02/240 43 70

> Thomas Owen

Avenue de Roodebeek, 111
☎ 02/735 73 56

> Mille et Une Pages

Place de la Reine, 1
☎ 02/240 32 80

Centre Culturel de Schaerbeek

Rue de Loch, 91-93
☎ 02/245 27 25
✉ info@culture1030.be
👉 www.culture1030.be

SCHAERBEEK
1030
SCHAARBEEK

Plaisir à l'état pur : une sortie au Kriekelaar ou un moment passé chez vos voisins

Après une visite guidée de l'exposition consacrée à Paul Delvaux à Train World et un festival de Citizen Lights passionnant, nous nous préparons petit à petit au printemps. Profitez à nouveau d'une offre culturelle très large à Schaarbeek : la Klarafestival Box sur l'avenue Louis Bertrand, un débat féministe, le Salon Bombardon Young Talent... Choisissez un des parcours et découvrez les jeunes talents bruxellois dans l'intimité des maisons schaarbeekaises.



Puur genieten - buiten, in De Kriekelaar en thuis bij je burens

Na een gegidst bezoek aan de tentoonstelling gewijd aan Delvaux in Train World en een hartverwarmende Citizen Lights maken we ons stilaan klaar voor de lente.

U kan opnieuw van een zeer ruim cultuuraanbod in Schaarbeek genieten: van de Klaraboxen op de Louis Bertrandlaan, over een feministisch debat, tot Salon Bombardon Young Talent.

Kies een van de parcours en ontdek Brussels jong talent in de beslotenheid van Schaarbeekse huiskamers.



DE KLARABOXEN STRIJKEN OPNIEUW IN SCHAARBEEK NEER!

27/2 - 2/3 - Louis Bertrandlaan. Gratis.

Ontdek vanaf 27 februari tot en met 2 maart de Klara-festival BOX op de Louis Bertrandlaan vlakbij de Sint-Servaaskerk. Deze kleinste concertzaal ter wereld bevat één piano en drie zitplaatsen. Toeschouwers zitten een kwartier lang oog in oog met de artiest, wat garant staat voor een intense en intieme luisterervaring. Wie je te zien krijgt en welke muziek zij voor u spelen, kom je pas op het moment zelf te weten. Tijdens weekdagen zijn er in de voor- en namiddag concertjes gepland, in het weekend alleen in de namiddag en avond. Laat je verrassen!

Meer info:

www.1030cultuur.be
iwauters@schaarbeek.irisnet.be of
abuts@schaarbeek.irisnet.be

SCHAARBEEK SALON: Een stad op vrouwenmaat (debat)

Donderdag 12/3 om 20u in GC De Kriekelaar. Gratis inkom

Hoe kunnen we de levenservaring van de vrouw in onze stad verbeteren? Wat zijn safe spaces en waarvoor hebben we ze nodig? Wat is het belang van vrouwen in functies als bedrijfsleider, productontwikkelaar, architect en stadsplanner? Samen gaan we op zoek naar manieren om antwoord te bieden op de specifieke behoeftes van vrouwen in een stad gemaakt op maat van de man. Komen o.a. aan bod :

- > Lange wachtrijen bij de vrouwentoiletten, het mysterie ontrafeld...
- > Een dekentje op het werk? De standaardtemperatuur in moderne kantoren is 5°C te koud voor vrouwen.
- > Een meditatieapp die begint met: 'Stel je voor dat je op een donker, stil pad loopt, helemaal alleen...' Ontspannend?

Meer info:

www.1030cultuur.be

SALON BOMBARDON YOUNG TALENT

*Een parcours langs jong podiumtalent
in Schaarbeekse huiskamers*

Zondag 15/3 van 14-17u

Ga op zondag 15 maart in de namiddag mee op tocht in de Sint-Maria-wijk en ontdek jonge, beloftevolle podiumkunstenaars in de intimiteit van een salon. Je kiest vooraf één parcours met drie verschillende artiesten in drie verschillende huiskamers.

Laat je verrassen door electro-pop duo Coline & Toitoiné, winnaars van talentenwedstrijd Sound-Track Brussel of door jonge wolf en getalenteerde sopraan Caroline Cajot.

Hou je meer van krachttoeren? Urban dance choreograaf Tomas Ntamashimikiro, maar ook Bxl Composé, jong urban circus talent van Circus Zonder Handen, (her) maken voor jou een voorstelling op huiskamerformaat. Theatermakers Lola Bogaert en Anouk van Kolschoten verbazen zich over de anonimiteit in de samenleving en Groep Vers neemt jong Schaarbeek (6+) mee in een bad van spel, muziek en dans.

Info en reservatie:

www.bombardon.be of ☎ 02/240 34 34
Parcours + drankje / hapje
+26: €8, -26 en familieparcours: €5, kansentarieef: €2



Tomas Ntamashimikiro - BULLY

EEN (NIEUWE) NAAM VOOR DE BIBLIOTHEEK VAN SCHAARBEEK?

Vanaf oktober gaat de bibliotheek van Schaarbeek niet alleen voor een fris en fruitig interieur, ook aan de gevel gaat vanaf dan niet meer zomaar aan voorbijgegaan kunnen worden. Om deze metamorfose te vieren zoeken we voor onze bibliotheek een nieuwe naam.

Daarom een warme oproep. Heb jij een goed idee? Verzin jij een aantrekkelijke, passende naam? Dat kan via onze website schaarbeek.bibliotheek.be of ter plaatse in de grote naambus aan de balie.

Geef ons je suggesties door voor 15 maart 2020, en misschien prijkt jouw idee in het najaar op de gevel van de bibliotheek en vind je het terug op al het drukwerk van de bibliotheek!

AGENDA FEBRUARI - MAART

woe. 12/02	Laureatenconcert (Gemeentehuis)
zon. 16/02	Cirkante Familiezondag (GC De Kriekelaar)
don. 20/02	Schaarbeekvoix (Novanois)
don. 20/02	Realtime (GC De Kriekelaar)
27/02 > 02/03	Klara Boxen (Louis Bertrandlaan)
woe. 04/3	Creatief Atelier de Tijdsreizigers voor 9 tot 12 jarigen (Bibliotheek)
don. 05/03	Zero waste at home (GC De Kriekelaar)
don. 05/03	De waarde van het stuk - Fleur Khani (GC De Kriekelaar)
vrij. 06/03	Vrouwenlente: Kick Off! (GC De Kriekelaar)
zat. 07/3	Opening BHM, Spraakwater met Lucas Cathérine en Nadia Nsayi en Muzikaal Intermezzo Van Kavena (Bibliotheek)
zon. 08/03	Vrouwenlente: Release her (GC De Kriekelaar)
don. 12/3	Schaarbeek Salon, Feminisme (GC De Kriekelaar)
zon. 15/03	Salon Bombardon Young Talent (Schaarbeekse Huiskamers)
vrij. 20/3	Workshop 'Safe Spaces' met Aru Lee (Bibliotheek)
vrij. 20/3	Vrouwenlente: Vrouwenstemmen (GC De Kriekelaar)
vrij. 27/3	Vrouwenlente: Slotfeest (Gc De Kriekelaar)
zat. 28/3	Workshop 'Safe spaces for people of color' met Aru Lee (Bibliotheek)
zon. 29/03	Jouw Sleutel (Bozar)

CONTACT

DIENST NEDERLANDSE CULTUUR

Vifquinststraat 2
☎ nederlandse.cultuur@schaarbeek.be
☎ 02/240 34 34

Nederlandstalige Bibliotheek

Lambermontlaan 224
☎ schaarbeek@bibliotheek.be
☎ 02/245 32 90

www.1030cultuur.be

☎ www.schaarbeek.bibliotheek.be
f 1030cultuur

Une carte de l'aide sociale pour les personnes en grande précarité

Conçue par le service communal Latitude Nord, cette carte au format de poche reprend une vingtaine d'acteurs de terrain offrant des services fondamentaux et variés aux sans-abri et aux personnes en grande précarité : aide aux mineurs, aide juridique, aide psychologique, aide sociale générale, médiation de conflits interpersonnels, médiation de dettes, distribution de préservatifs, douche et lessive, échange de seringues, fontaines d'eau potable, urinoirs, recherche de logement, repas, santé et vêtements.

BESOIN D'AIDE ? BESOIN DE SIGNALER LA PRÉSENCE D'UNE PERSONNE EN DÉTRESSE DANS LA RUE ?

- > Le **Samusocial** offre une aide d'urgence aux sans-abri et les accompagne vers des solutions de sortie de rue : 0800/99 340 (numéro gratuit)
- > Situé à Schaerbeek, **Latitude Nord** offre un accueil de jour pour les personnes les plus précarisées : 02/201 65 50

La carte de l'aide sociale est disponible gratuitement à l'Hôtel communal et existe en version digitale : www.1030.be/latitudenord

Latitude Nord fait partie du Programme de Prévention Urbaine (PPU) de Schaerbeek. www.1030.be/ppu

Vols dans véhicules : pas de valeur, pas de voleur !

Vous oubliez régulièrement votre GSM ou votre portefeuille dans votre voiture ? Dans ce cas, vous n'êtes certainement pas à l'abri des vols dans votre véhicule ! Rassurez-vous, des règles simples vous éviteront bien des tracas.

L'origine de nombreux désagréments pour les conducteurs, les vols dans les véhicules restent fréquents sur le territoire de notre Zone de police Bruxelles-Nord (Schaerbeek – Evere – Saint-Josse). Il faut pourtant peu de choses pour les éviter.

UN EMPLACEMENT ÉCLAIRÉ ET NON ISOLÉ

Tout d'abord, avant de stationner, choisissez une place de parking dans un endroit bien éclairé, sur un emplacement non isolé. Ensuite, veillez à ce que votre moyen de locomotion soit correctement verrouillé et à ne rien laisser de visible à l'intérieur (GSM, portefeuille, sac à main, documents du véhicule). Si cela ne s'avère pas

possible, placez les objets éventuels dans votre coffre où ils n'attireront pas l'attention.

Enfin, faites des copies de vos documents de bord. En cas de vol, vous disposez de toutes les informations nécessaires pour la police. Pour plus d'information, retrouvez la brochure « Pas d'objets de valeur, pas de voleur » dans tous les commissariats de la Zone.

Infos : www.polbruno.be



© Depositphotos

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Un paquebot à Reyers qui coule

« Toute personne a droit à l'aide sociale. Celle-ci a pour but de permettre à chacun de mener une vie conforme à la dignité humaine ». C'est le fondement même de l'existence des CPAS.

Schaerbeek ne fait pas exception. Aujourd'hui, ce sont plus de 7.700 personnes qui bénéficient, à divers titres, d'une aide sociale octroyée par le Centre de l'action sociale situé sur le Boulevard Reyers.

Mais aujourd'hui le « paquebot de verre » prend l'eau. Le dysfonctionnement structurel est colossal au sein de cette noble institution servie pourtant par des travailleurs sociaux qui se donnent corps et âme et se dévouent pour l'aide aux plus précarisés. Mais aujourd'hui, les difficultés se répercutent directement sur les bénéficiaires eux-mêmes. Le dernier filet de sécurité sociale n'est plus. Les plus précarisés ne sont plus aidés de manière optimale. Les retards de paiement s'accumulent et ce sont des familles entières qui tombent dans une misère plus profonde encore, causée cette fois par l'organe qui est censé leur venir en aide !

Les conseillers PS de l'aide sociale ont tenu à réagir directement. Ils ont exigé l'application de la loi et ont demandé un conseil extraordinaire. Ils ont été rejoints par tous les partis de l'opposition et la majorité s'est inclinée. Lors de ce Conseil, il est apparu que les graves alertes transmises par le milieu associatif et les médias ne sont que la pointe de l'iceberg de l'état général du CPAS de Schaerbeek. La menace est donc profonde. Il est temps d'agir et de redresser la barre. Le PS entend prendre ses responsabilités.

Le paquebot CPAS prend l'eau mais ne coule pas encore heureusement. Pour combien de temps encore ? Le PS de Schaerbeek entend rester sur le pont mais la navigation est de plus en plus houleuse et l'équipage en charge de la navigation perd le cap.



TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

CPAS : Des usagers en souffrance, un personnel sous pression

Depuis plusieurs semaines, la presse s'est fait l'écho d'une dégradation sans précédent du climat de travail au sein du CPAS : près de 30% des assistantes sociales en congé de maladie de longue durée, c'est l'indication d'un véritable malaise social. Les derniers chiffres connus révèlent un retard important pour le traitement des dossiers de complément au revenu d'intégration, sans parler des autres dossiers d'aide financière dont l'administration du CPAS ne parvient même pas à fournir la statistique.

Un conseil de l'aide sociale a été réuni d'urgence le 23 janvier par les partis de l'opposition pour réclamer que toute la clarté soit faite non seulement sur l'ampleur réelle des retards de paiement mais aussi sur les raisons structurelles qui les provoquent. Résultat : il y a bel et bien un problème de management de cet outil essentiel de lutte contre l'exclusion sociale des Schaerbeekois les plus défavorisés.

En cause, manifestement, un nouveau logiciel non seulement extrêmement rigide, mais aussi un processus décisionnel kafkaïen qui ne permet pas de corriger un dossier pendant son parcours mais oblige au contraire à recommencer toute la procédure à zéro. Il est révélateur de voir les diverses directions se renvoyer la balle les unes aux autres, incapables de fournir des chiffres fiables sur la situation réelle des dossiers qu'elles ont à gérer.

Il appartient donc à la présidence du CPAS de faire la preuve, sans plus attendre, de sa capacité d'assurer en toute transparence, la bonne gouvernance de l'institution, mais surtout de resserrer les boulons du management, de mettre en place des outils de gestion conviviaux, de recréer un climat de confiance apte à remotiver le personnel en s'appuyant sur la volonté unanime des conseillers de l'aide sociale d'apporter l'aide la plus efficace aux citoyens bénéficiaires.

Tufan Kara, conseiller CPAS
Georges Verzin et Angelina Chan, conseillers communaux



& CITOYENS

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

**ZONDAG 1 MAART
DIMANCHE 1 MARS**

**DE GROTE
LA GRANDE
COLÈRE**

**SCHUD ZE WAKKER!
SECOUONS-LES !**

MARS VOOR EEN ANDERE POLITIEK
OM 13u30 - CENTRAAL STATION BRUSSEL

MARCHE POUR UNE AUTRE POLITIQUE
À 13h30 - GARE CENTRALE BRUXELLES

PVDA **PTB**

Diefstal in voertuigen: geen waardevolle voorwerpen, geen dieven!

Vergeet u regelmatig uw gsm of portefeuille in uw auto? Dan loopt u het risico dat er in uw wordt ingebroken! U kunt ervan op aan dat een paar eenvoudige regels u veel kopzorgen besparen.

Diefstallen in voertuigen veroorzaken heel wat ongemak voor de bestuurders en blijven vaak voorkomen op het grondgebied van onze Politiezone Brussel-Noord (Schaerbeek – Evere – Sint-Joost). Er is echter weinig nodig om ze te voorkomen.

EEN VERLICHT EN NIET-GEÏSOLEERDE PLAATS

Om diefstal in voertuigen te voorkomen, kiest u een parkeerplaats op een goed verlichte plek, niet op een afgelegen plaats. Zorg er vervolgens voor dat uw voertuig correct vergrendeld is en laat niets zichtbaar achter in het interieur (gsm, portefeuille, handtas, boorddocumenten). Indien dit niet mogelijk is, plaatst u eventuele voorwerpen in uw koffer waar ze niet opvallen. Maak tot slot kopieën van uw boorddocumenten. Bij diefstal beschikt u dan over alle nodige informatie voor de politie. Voor meer informatie vindt u de brochure "Geen waardevolle voorwerpen, geen dieven" in alle commissariaten van de zone.

Info:
www.polbruno.be

Een sociale hulpkaart om mensen in grote armoede te informeren

Deze kaart in zakformaat, een ontwerp van de gemeentedienst Latitude Nord, omvat een twintigtal actoren op het terrein die fundamentele en gevarieerde diensten aanbieden aan daklozen en mensen in grote armoede: hulp aan minderjarigen, juridische hulp, psychologische hulp, algemene maatschappelijke hulp, bemiddeling bij interpersoonlijke conflicten, schuldbemiddeling, verdeling van condooms, douche en wasmiddel, uitwisseling van spuiten, drinkwaterfonteinen, urinoirs, zoeken naar huisvesting, maaltijden, gezondheid en kledij.

HULP NODIG? WIL U DE AANWEZIGHEID VAN EEN PERSOON IN NOOD OP STRAAT MELDEN?

- > Samusocial biedt noodhulp aan daklozen en begeleidt hen naar oplossingen om niet meer op straat te moeten leven: 0800/99 340 (gratis nummer)
- > Het in Schaarbeek gevestigde Latitude Nord biedt dagopvang aan voor de meest kansarmen: 02/201 65 50

**LATITUDE
NORD**

De kaart van de maatschappelijke dienstverlening is gratis beschikbaar in het Gemeentehuis en bestaat in een digitale versie:

www.1030.be/nl/latitudenord

Latitude Nord maakt deel uit van het Stedelijk Preventieprogramma (SPP) van Schaarbeek.

www.1030.be/nl/spp



Stationnement : suspendons le nouveau règlement et osons la participation citoyenne !

Le cdH avait voté contre le règlement de stationnement qui prévoyait l'extension de l'ensemble des zones bleues en zones vertes.

Ce changement a été décidé par la majorité LB-ECOLO-GROEN avec le soutien du PS sans évaluer ni la politique en place depuis des années afin d'objectiver les situations problématiques d'un point de vue territorial et/ou horaire ni l'impact qu'il aurait sur la vie sociale des schaarbeekois.

Ce changement a été décidé sans prendre en compte l'avis des schaarbeekois. Le cdH dénonce à ce sujet l'hypocrisie des partis écologistes – francophone comme néerlandophone – qui font l'éloge de la participation citoyenne en campagne électorale mais qui, une fois au pouvoir, prennent leurs décisions du haut de leur tour d'ivoire sans mettre en œuvre la participation citoyenne qu'ils appelaient de leurs vœux.

Nous pouvons voir aujourd'hui, à travers les différentes interpellations citoyennes en sens divers et les violences perpétrées sur le matériel urbain, à quel point cette décision irréfléchie et impréparée a un impact négatif grave sur la cohésion sociale dans nos quartiers avec une fracture intergénérationnelle, sociale et culturelle.

Afin de retrouver la sérénité, le groupe cdH demande au Collège d'apaiser la situation en suspendant le nouveau règlement de stationnement et en lançant un processus de participation citoyenne permettant d'aboutir à un plan suscitant l'adhésion des schaarbeekois et ayant pour objectif à la fois de réduire les risques de véhicules ventouses tout en portant le moins possible atteinte à la vie sociale des schaarbeekois.



Saint-Valen-Tram

Si notre Région était un corps humain, la STIB en constituerait le système sanguin, tant son rôle est vital pour le bon fonctionnement de Bruxelles ! Les transports en commun jouent un rôle fondamental pour notre mobilité : lieu de rapprochement et de convivialité, ils représentent la solution efficace face au enjeux climatiques ! Leurs usagers en sont les héros.

C'est pourquoi, ce vendredi 14 février, pour la 21^e année consécutive Ecolo-Groen 1030 déclare sa flamme aux usagers des transports en commun à l'occasion de sa traditionnelle Saint-Valentram !

Retrouvez-nous pour une distribution de chocolats aux différents arrêts de notre commune !

Sint-Valen-Tram

Als ons gewest een lichaam was, zou de MIVB er het bloedvatenstelsel van zijn – zo belangrijk is zijn rol voor het werken van Brussel! Openbaar vervoer speelt een fundamentele rol voor onze mobiliteit, is een plaats van ontmoeting en gezelligheid en vormt een doeltreffende oplossing voor de klimaatuitdaging! De gebruikers ervan zijn dan ook helden.

Daarom verklaart Ecolo-Groen Schaarbeek op vrijdag 14 februari, voor de 21^{ste} opeenvolgende keer, zijn liefde aan de gebruikers van het openbaar vervoer: onze traditionele Sint-Valentram-actie!

Kom ons opzoeken aan de verschillende haltes in onze gemeente, waar we chocolaatjes uitdelen!



Mais pourquoi faut-il absolument gérer le stationnement ?

Ces derniers temps, le stationnement à Schaarbeek (mais aussi partout en Région bruxelloise) est sur toutes les lèvres. Enflammant les débats, au Conseil communal, dans la presse, sur les réseaux sociaux... Deux pétitions diamétralement opposées sont annoncées : l'une demande un assouplissement des règles, l'autre leur durcissement. Deux clans ? Chacun a sa solution pour résoudre le problème. Où est l'intérêt général ? Même les partis d'opposition s'y perdent : quelle thèse défendre ? Pourquoi tout réglementer, faire payer, "ennuyer" ceux qui roulent en voiture ?

Une seule réponse : pour protéger les Schaarbeekois. Au-delà des avis, la commune agit sur base de chiffres, sur des situations réelles, pour forger une réflexion juste. En 2019, Schaarbeek comptait environ 28.000 places en voirie (en comptant les places devant les garages particuliers). Il faut y ajouter les places dans des parkings (très compliqué à déterminer). Par contre, les chiffres officiels (Région bruxelloise pour Schaarbeek) dénombrent un peu plus de 40.000 véhicules sur Schaarbeek. Il y a donc plus de voitures que de places disponibles. C'est simple. On dit que généralement, chaque jour, 1 voiture sur 5 ou 6 n'a pas de place.

Ces chiffres ne reprennent que les immatriculations sur Schaarbeek. Il faut ajouter à ce nombre, les visiteurs et certains navetteurs (selon Bruxelles Mobilité, plus de 100.000 chaque jour entrent à Schaarbeek) qui restent chez nous pour prendre des transports en commun, pour y faire leurs courses ou pour travailler. Alors oui, il faut gérer le stationnement. Non pas pour ennuyer les Schaarbeekois et leurs visiteurs, fragiliser nos commerces, mais pour leur donner la priorité ! Si nous voulons que notre commune entre dans la modernité, respecte ses citoyens, ses commerçants, il faut oser défendre une vision qui lui permette de ne pas devenir/ rester un embouteillage constant, source d'insécurité, de nuisances, de pertes de temps.



Lambermont 140 : le paysage audiovisuel schaerbeekois s'agrandit

“La Cité des Médias”. Schaerbeek porte décidément bien son nom. Notre commune héberge une quantité d’organismes des médias : RTBF, VRT, RTL, BeTV, des dizaines de boîtes de production et de studios... Et un tout nouvel acteur vient d’ouvrir ses portes : le Lambermont 140. Ses spécificités : coworking, zéro déchet et collaborations locales.

A DEUX PAS DE MEDIAPARK

Mediapark, ce projet titanesque à Reyers prévoit l’implantation des nouveaux sièges de la RTBF et de la VRT, mais aussi des écoles de journalisme, des logements, des crèches... Cela fait maintenant 20 ans que la commune plaide pour la réalisation de cette cité des médias. L’arrivée du Lambermont 140 n’est pas étrangère au futur aménagement de ce quartier voisin. « Notre commune se profile de plus en plus comme une cité à la pointe de la création audiovisuelle. Schaerbeek continuera d’attirer les jeunes entrepreneurs talentueux tels que le Lambermont 140 », précise Cécile Jodogne, Bourgmestre ff de Schaerbeek.

UN ESPACE DE COWORKING CRÉATIF

Le Lambermont 140, c’est 900 m² de coworking, de salles et d’espaces techniques. « *Tout le monde est bienvenu chez nous, mais on est spécialement adapté aux entrepreneurs des médias, de l’audio-visuel et de la communication* », souligne Joan Roels, fondateur des lieux. L’espace propose des salles de montage, des studios télé et podcast, des formations spécifiques...

UN AMÉNAGEMENT ZÉRO DÉCHET

« Lors des travaux, on a utilisé un max de matériaux de récupération, ajoute Joan. Par exemple, les cloisons qui séparent certains espaces sont issues du bâtiment WTC du quartier Nord de Bruxelles. »

100% SCHAERBEEK

Le Lambermont 140 souhaite aussi s’ouvrir à Schaerbeek et aux Schaerbeekois. « On organise des



ateliers citoyens de toutes sortes et bon marché. On développe aussi des collaborations avec des entrepreneurs locaux. Les plantes disposées dans l’espace ont été créées par un Schaerbeekois. Nos membres peuvent également utiliser des vélos designés par une entreprise schaerbeekoise. »

Infos :

Boulevard Lambermont, 140
www.lambermont140.be

lambermont 140

MEDIA

Lambermont 140: het audiovisuele landschap van Schaerbeek breidt uit

“De Mediastad”. Schaerbeek maakt zijn naam waar. In onze gemeente bevinden zich tal van mediabedrijven: RTBF, VRT, RTL, BeTV, tientallen productiehuisen en studio’s... En er is nu een gloednieuwe speler: de Lambermont 140. Specifieke kenmerken: coworking, zero waste en lokale samenwerkingen.

EEN CREATIEVE COWORKINGRUIMTE

Lambermont 140, dat is 900 m² coworking, zalen en technische ruimtes. “Iedereen is welkom bij ons, maar we zijn speciaal aangepast aan ondernemers in de media, het audiovisuele domein en de communicatiesector,” benadrukt Joan Roels, oprichter van de site. De ruimte biedt montagezalen, tv- en podcaststudio’s, specifieke opleidingen...

EEN AFVALVRIJE INRICHTING

“Tijdens de werken werd er zoveel mogelijk recuperatiemateriaal gebruikt,” voegt Joan eraan toe. “Zo komen de scheidingswanden tussen bepaalde ruimtes uit het WTC-gebouw in de Noordwijk van Brussel.”

100% SCHAARBEEK

Lambermont 140 wil zich ook openstellen voor Schaerbeek en de Schaarbekenaren. “We organiseren allerlei toegankelijke burgerworkshops. Er wordt ook samengewerkt met lokale ondernemers. In de ruimte opgehangen planten werden gemaakt door een Schaarbekenaar. Onze leden kunnen ook fietsen gebruiken die ontworpen zijn door een Schaerbeekse onderneming.”

Info:

Lambermontlaan 140
www.lambermont140.be

PETITE ENFANCE

LES CONSULTATIONS DE NOURRISSONS CHERCHENT DES VOLONTAIRES

Ces Consultations de Nourrissons s’occupent de l’accueil et du suivi des enfants de 0 à 6 ans, grâce à la présence d’un travailleur médico-social, un médecin généraliste ou pédiatre et plusieurs volontaires.

Les bénévoles accueillent les familles, pèsent et mesurent les bébés, organisent un coin jeu ou lecture. Aucune exigence particulière n’est demandée mais pour les volontaires qui le souhaitent, l’Office de la Naissance et de l’Enfance (ONE) organise des formations gratuites.

Si vous avez du temps libre, vous aimez le contact avec les familles, contactez le service Famille de la commune de Schaerbeek

Infos :

Danièle Rossiensky
drossiensky@schaerbeek.be
02/240 32 35



© Shutterstock

Schaerbeek accueille deux nouveaux chevaux de trait

Depuis près de 9 ans, la commune de Schaerbeek travaille avec des chevaux de trait dans le cadre de ses missions quotidiennes. Deux nouveaux chevaux viennent de rejoindre l'équipe : Junior et Youri.

De race ardennaise, Youri et Junior sont âgés de 5 ans. Ils ont un caractère docile, volontaire et agréable. Ils rejoignent Taram pour assurer la récolte des poubelles publiques, la collecte des encombrants chez les seniors, les animations liées à la propreté et au respect de la nature. Ils

prendront part au travail de façon progressive afin qu'ils se musclent et apprennent leur métier en ville. Le fait d'avoir trois chevaux permet de mettre régulièrement l'un d'eux au repos.

« En tant qu'Echevine du Bien-être de la personne animale, je suis particulièrement satisfaite de l'encadrement et des soins apportés à nos équidés. Ils profitent d'un lieu paisible pour se reposer au cœur des serres du parc Josaphat, dans des installations modernes et confortables », explique Deborah Lorenzino, aussi Echevine de la Propreté et des Espaces verts.



« Nos chevaux profitent d'un lieu paisible pour se reposer au cœur des serres du parc Josaphat, dans des installations modernes et confortables », précise l'Echevine Deborah Lorenzino.

« Onze paarden genieten van een vredige plek om tot rust te komen in het hart van de serres van het Josaphatpark, in moderne en comfortabele installaties, » verduidelijkt Schepen Deborah Lorenzino.

PETIT HISTORIQUE DE L'ÉQUIPE DES ÉQUIDÉS • EEN KORTE HISTORIEK VAN HET TEAM VAN PAARDACHTIGEN



2011

Arrivée de Taram et Vouziers
Aankomst van Taram en Vouziers



2017

Arrivée de Domino
Aankomst van Domino



2019

Retraite bien méritée de Vouziers dans un centre d'hippothérapie
Welverdiend pensioen van Vouziers in een hippotherapiecentrum



2020

Arrivée de Youri et Junior
Détection d'une malformation chez Domino, départ vers un autre centre d'hippothérapie
Aankomst van Youri en Junior
Misvorming gevonden bij Domino, vertrek naar een ander hippotherapiecentrum



DIERENWELZIJN

Schaerbeek verwelkomt twee nieuwe trekpaarden

De gemeente Schaerbeek werkt al bijna negen jaar met trekpaarden om haar dagelijkse taken tot een goed einde te brengen. Het team werd uitgebreid met twee nieuwe paarden: Junior en Youri.

Youri en Junior, allebei van het Ardense ras, zijn 5 jaar oud. Ze hebben een meegaand, standvastig en aangenaam karakter. Samen met Taram zullen ze instaan voor het leegmaken van de openbare vuilnisbakken, de op-haling van grof huisvuil bij senioren en animaties rond netheid en respect voor de natuur. Ze zullen geleidelijk aan het werk gaan zodat ze spieren kunnen kweken en hun beroep in de stad kunnen leren. Nu er drie paarden zijn, kan er regelmatig eentje rusten. « Als Schepen van Dierenwelzijn ben ik bijzonder tevreden over de omkadering en de verzorging van onze paardachtigen. Ze genieten van een vredige plek om tot rust te komen in het hart van de serres van het Josaphatpark, in moderne en comfortabele installaties, » legt Deborah Lorenzino uit, ook Schepen van Netheid en Groene Ruimtes.

REVITALISATION URBAINE

CONTRAT DE QUARTIER POGGE : DES PROJETS CITOYENS POUR UN QUARTIER PLUS CONVIVIAL

Le Contrat de quartier durable Pogge (2017-2020) lance un nouvel appel à projets sur la thématique de l'activation de l'espace public.

À partir du projet de réaménagement prévu pour 2021 qui porte sur le « cheminement » entre la place Colignon et le parc Josaphat, comment permettre aux habitants de comprendre, tester ces futurs aménagements afin de rendre leur quartier plus convivial, sécurisant et vert.

L'enveloppe budgétaire de 40.000 € financera entre 1 et 4 projets. Introduisez votre candidature au plus tard le 8 mars à minuit.

Infos :

👉 www.renovas.be/news
Merlijn De Rijcke
✉ mderijcke@renovas.be
☎ 02/246 91 65



STADSVERNIEUWING

WIJKCONTRACT POGGE: BURGERPROJECTEN VOOR EEN GEZELLIGERE WIJK

Het Duurzame Wijkcontract Pogge (2017-2020) lanceert een nieuwe projectoproep rond het thema activering van de openbare ruimte.

Howe kunnen we, op basis van het herinrichtingsproject dat voorzien is voor 2021 en betrekking heeft op de « weg » tussen het Colignonplein en het Josaphatpark, de inwoners deze toekomstige inrichtingen laten begrijpen en testen, om hun wijk gezelliger, veiliger en groener te maken.

De budgettaire enveloppe van € 40.000 zal 1 tot 4 projecten financieren. Stel uw kandidatuur ten laatste op 8 maart om middernacht.

Info:

👉 www.renovas.be/home/news
Merlijn De Rijcke
✉ mderijcke@renovas.be
☎ 02/246 91 65

Une formation pour faire revenir les moineaux à Schaerbeek

Vous regrettez le temps où le chant des moineaux égayait les places et jardins de Schaerbeek ? Que sont-ils devenus ? Comment les aider ? La prochaine saison printanière sera largement consacrée à la protection des moineaux à travers une conférence, une formation et des workshops.

Le moineau domestique est le baromètre de la santé environnementale d'une ville : biodiversité animale et végétale, pollution, minéralisation des milieux de vie... Or, en 25 ans, les colonies de moineaux ont chuté de 95% à Bruxelles. Il est temps de réagir !

Lors de la conférence (jeudi 20/02 à l'Hôtel communal), Erik Etienne, ornithologue schaerbeekois, vous explique les raisons de ce déclin et comment chacun peut agir à son niveau pour les faire revenir.

3 MATINÉES DE FORMATION

Pour aller plus loin, participez de février à juin à une formation théorique (3 matinées les samedis) complétée par une série de workshops sur le terrain : observation des colonies, reconnaissance des sexes

au plumage et au chant, identification des actions à mettre en place pour soutenir les colonies...

Infos :

Conférence le jeudi 20 février à 20h à l'Hôtel communal

www.1030.be/conference-moineaux

moineaux1030@gmail.com



MILIEURAADGEVING

Een opleiding om mussen opnieuw naar Schaarbeek te halen

U hebt heimwee naar de tijd dat mussen de pleinen en tuinen van Schaarbeek opvrolijkten met hun gezang? Wat is er van hen geworden? Hoe kunnen wij hen helpen? Het volgende voorjaar wordt grotendeels gewijd aan de bescherming van de mussen via bijeenkomsten, een opleiding en workshops.

Luisen zijn de barometer voor de ecologische gezondheid van een stad: biodiversiteit van dieren en planten, vervuiling, mineralisatie van leefmilieus... In 25 jaar tijd zijn de mussenkolonies in Brussel met 95% gedaald. Het is tijd om hier iets aan te doen!

Tijdens de bijeenkomst (donderdag 20/02 in het Gemeentehuis) legt Erik Etienne, ornitholoog uit

Schaarbeek, u de redenen voor deze achteruitgang uit en hoe iedereen op zijn manier kan handelen om ze terug te laten komen.

3 VOORMIDDAGEN OPLEIDING

Om nog een stap verder te gaan, kunt u van februari tot juni deelnemen aan een theoretische opleiding (3 voormiddagen op zaterdag), aangevuld met een reeks workshops op het terrein: observatie van de kolonies, geslacht herkennen aan de hand van veren en zang, identificatie van de acties die moeten worden ondernomen om de kolonies te ondersteunen...

Info: Bijeenkomst op donderdag 20 februari om 20 uur in het Gemeentehuis

www.1030.be/nl/conferentie-mussen

mussen1030@gmail.com

SCHAARBEEK agenda

Vendredi 14 février 17h-19h30

COLLECTE DE SANG DE LA CROIX-ROUGE À SCHAARBEEK
A l'Athénée Royal Emanuel Hiel

Le don de sang est un acte responsable, volontaire et bénévole : il suffit d'être en bonne santé et d'avoir plus de 18 ans. Pour donner le vôtre, présentez-vous simplement dans le centre de transfusion de votre choix ou lors de l'une des collectes organisées près de chez vous.

Infos : ☎ 02/215 43 96

sl.schaerbeek@croix-rouge.be

Les 15 et 16 février

WEEK-END TARIF RÉDUIT POUR LES SCHAARBEKOIS AU TRAIN WORLD

Les samedi 15 et dimanche 16 février, les Schaerbeekois pourront accéder à Train World et à l'exposition sur Paul Delvaux au tarif unique de 6 € par personne (au lieu de 12 € pour le tarif plein) sur présentation de leur carte d'identité (pas de réservation).

Infos :

www.trainworld.be

☎ 02/224 74 98

info@trainworld.be

Du 15 mars au 12 avril (15h-20h)

FOIRE ANNUELLE D'HELMET

Infos :

classesmoyennes@schaerbeek.be

☎ 02/240 30 66

Jusqu'au 26 juin

EXPOSITION : L'INVENTAIRE IMAGINAIRE, KRONIKAS

5 années d'un projet de la Maison Autrique hors les frontières, avec des planches originales de ses publications "Kronikas - l'Inventaire Imaginaire". Quand imagination et patrimoine rassemblent des auteurs BD de Bruxelles, Alger, La Havane et Moscou.

Maison Autrique,

chaussée de Haecht 266

Tarifs : 7€, 5€ (seniors, étudiants),

3€ (enfants, Schaerbeekois),

1,75€ (article 27)

CONSEILS COMMUNAUX GEMEENTERADEN: 19/02, 25/03, 29/04, 27/05, 24/06

En février et mars

ENQUÊTE SUR LES SOINS ET AIDES AUX PERSONNES ÂGÉES

Une recherche de l'ULB aura lieu les mois de février et mars dans le quartier Plasky. Des étudiant-e-s sonneront à votre porte pour réaliser une enquête sur les soins et l'aide aux personnes âgées via un questionnaire. Réservez-leur un bon accueil.

Infos :

Dr. Chiara Giordano

☎ 02/650 47 98

SCHAARBEEK

1030

SCHAARBEEK

f 1030be

t @achillecolignon

www.1030.be

☎ 02/244 75 11

Chantiers Werken

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues.

De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk HELMET - HAMOIR

■ **Verhaeren** : Egouttage, trottoirs et asphaltage / Riolering, voetpaden en asfaltering: 02/2020

Quartier/Wijk JARDINS - BLOEMTUINEN

■ **Jardins/Bloemtuinen** : Pose câbles / Kabels leggen: 01 > 03/2020

Quartier/Wijk CERISIERS - KERSELAREN

■ **De Gouves de Nuncques** : Egouts, trottoirs et asphaltage / Riolering, voetpaden en asfaltering: > 03/2020 (égouts / riolering)

■ **Square Vergoteplein (16-38)** : Pose câbles/Kabels leggen: 01/2020

Quartier/Wijk LINTHOUT

■ **Gratry** : Distribution d'eau, pose câbles, trottoirs et asphaltage / Waterdistributie, kabels leggen, voetpaden en asfaltering: > 01/2020 (eau, câbles/water, kabels)

■ **Pelletier** : Egouts / Riolering: > 02/2020

■ **Roosevelt** : Distribution d'eau et trottoirs / Waterdistributie en voetpaden: 02 > 05/2020 (eau/water)

Quartier/Wijk PLASKY

■ **Charbo (côté impair/oneven kant)** : Trottoirs / Voetpaden: 01 + 02/2020

■ **Hugo** : Pose câbles / Kabels leggen: 01 + 02/2020

■ **Mahillon** : Distribution d'eau, pose câbles, éclairage public et trottoirs / Waterdistributie, kabels leggen, openbare verlichting en voetpaden: > 05/2020 (sauf trottoirs/behalfte voetpaden)

■ **Max** : Eclairage public / Openbare verlichting: > 01/2020

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/WELDOENERS

■ **Azalées/Azaleas** : Egouts et asphaltage / Riolering en asfaltering: 03/2020 (égouts/riolering)

■ **Bienfaiteurs/Weldoeners (N°s/Nrs 19 → 29)** : Pose câbles / Kabels leggen: 02/2020

■ **Jansen** : Egouts et trottoirs / Riolering en voetpaden: 01 > 04/2020 (égouts/riolering)

■ **Lambiotte** : Egouts et trottoirs / Riolering en voetpaden: > 01/2020 (égouts/riolering)

Plus de détails sur les chantiers / Meer details op de werven:

www.schaerbeek.be/chantiers

www.schaerbeek.be/nl/openbare-werken

Pour toute information / Voor alle informatie

> Service Travaux-Voies / Dienst Wegen van de gemeente

☎ 02/244 75 21

> Service des Classes moyennes / Dienst Middenstand

☎ 02/240 30 66

Signaler une dégradation dans l'espace public ?

Een beschadiging in de openbare ruimte melden?

<https://fixmystreet.brussels>

Quartier/Wijk COTEAUX/ WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT

■ **Van Hove** : Egouts et trottoirs / Riolering en voetpaden: > 02/2020 (égouts / riolering)

Quartier/Wijk PALAIS/ PALEIZEN - REINE/KONINGIN

■ **Aerschot/Aerschot (Rogier → d'Hoogvorst)** : Déplacement

installations concessionnaires / Verplaatsing installaties nutsbedrijven: 01 > 04/2020

■ **Brabant (Rogier → d'Hoogvorst)** : Déplacement installations concessionnaires / Verplaatsing installaties nutsbedrijven: > 01/2020

■ **Liedts** : Déplacement installations concessionnaires / Verplaatsing installaties nutsbedrijven: > 2020

■ **Marne (n°s/nrs 8>14 → n 5>13)** : Avancée de trottoir / Verbreding van het voetpad: 01 + 02/2020

■ **Palais/Paleizen (Reine/Koningen → Rogier)** : Egouts / Riolering: > 01/2020

■ **Palais/Paleizen (Masui → De Trooz)** : Egouts, trottoirs et asphaltage / Riolering, voetpaden en asfaltering: > 04/2020

■ **Rogier (Aerschot/Aerschot → d'Hoogvorst)** : Déplacement installations concessionnaires / Verplaatsing installaties nutsbedrijven: > 01/2020

■ **Vandeweyer** : Egouts / Riolering: 02 > 06/2020

Quartier/Wijk NORD/NOORD

■ **Gaucheret (Gendebien → Rogier)** : Pose câbles / Kabels leggen: > 01/2020

■ **Place Gaucheretplein (Jolly → Gaucheret)** : Réaménagement / Heraanleg: 02 > 09/2020

■ **Héliport/Helihaven** : Réaménagement / Heraanleg: 02 > 09/2020

■ **Thomas** : Réaménagement / Heraanleg: 02 > 09/2020

Quartier/Wijk COLIGNON

■ **De Moerkerke** : Egouts et asphaltage / Riolering en asfaltering: > 03/2020 (égouts/riolering)

■ **Vanderlinden (entre/tussen n°s/nrs 114>128 et/en 77>89)** : Avancée de trottoir / Verbreding van het voetpad: 01 + 02/2020

■ **Vondel** : Trottoirs / Voetpaden: > 02/2020

SCHAARBEEK info

■ Editeur responsable - Verantwoordelijke uitgever:

Jean-Pierre Vantighem

Hôtel communal - Gemeentehuis

Place Colignonplein, Schaerbeek 1030 Schaerbeek

■ Rédaction - Redactie:

Philippe Vincke (02/244 72 33)

pvincke@schaerbeek.be

■ Rédacteur en chef - Hoofredacteur: Marc Weber

Prochaine édition de votre Schaerbeek Info (313) : 24 février

Volgende uitgifte van uw Schaerbeek Info (313): 24 februari